

**English text, version 2/06.
For translation purposes.**

SAUGUMO INSTRUKCIJA

(2/06)

ELKOMAT 6 - 9 - 18

ELEKTRINIAI PERNEŠAMIEJI ŠILUMOS VENTILIATORIAI



!!! SVARBU !!!

**ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIĄ NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJĄ PRIEŠ MONTUOJANT,
ĮJUNGIANT IR PRADEDANT EKSPLOATOTI PRIETAISĄ.
NETINKAMAS ŠILUMOS VENTILIATORIAUS EKSPLOATAVIMAS GALI SUKELTI
RIMTŲ KŪNO SUŽALOJIMŲ.
SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ KAIP SVARBIOS INFORMACIJOS ŠALTINĮ.**


EU:N VAATIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS

EU KONFORMITETSDEKLARATION



Sisäisellä laatuvalvonnalla on varmistettu, että tässä eritelty laite vastaa nykyisten direktiivien ja standardien vaatimuksia.

Med intern kvalitetkontroll har bekräftats, att apparater nedan överensstämmer med gällande direktiv och standarder.

Laitetyyppi Typ av apparat	Siirrettävä sähkökäyttöinen lämpöpuhallin Flyttbar elvärmevläkt
Tyypimerkintä Typ	<ul style="list-style-type: none">• Elkomat 6• Elkomat 9• Elkomat 18
Direktiivit Direktiv	Pienjännitedirektiivi - Lågspänningdirektiv: 73/23/EEC EMC- direktiivi - EMC- direktiv: 89/336/EEC
Standardit Standard	EN 60335-2-30:92, A51:95, A52:97 (turvallisuus/säkerhet) EN 55014:93, EN 55104:95, EN 61000:95 (EMC)
Testilaboratorio Testlaboratorium	FIMKO OY Helsinki, Finland
Sertifikaatit Certifikat	FI- certificate: Fimko, Finland GOST R- certificate: Russia
Valmistaja Tillverkare	POLARTHERM OY Polarintie 1 FIN-29100 Luvia, Finland
Päiväys Datum	Luvia. 5.1.2006
Signature Allekirjoitus	

Paavo Sorvacko
Toimitusjohtaja / V.D.

PRIEŠ ĮJUNGIANT ŠILUMOS VENTILIATORIŲ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJAS!

Šilumos ventiliatoriaus vienerių metų garantija yra suteikiama defektams, kurių priežastis yra nekokybiška medžiaga ar gamybos trūkumai. Gamintojas yra įpareigotas suremontuoti ar pakeisti sugedusią dalį. Garantija negalioja jeigu prietaisą buvo bandyta savarankiškai remontuoti, atsakomybė už tai priima pirkėjas.

Garantija negalioja jei prietaisas buvo klaidingai eksploatuotas, ne pagal paskirtį, bei taisytas pažeidžiant naudojimosi instrukciją ir t.t..

TURINYS

Šilumos ventiliatorių paskirtis
Saugumo instrukcijos
Prieš įjungiant
Funkcijos
Įjungimas
Išjungimas
Valymas
Veiksmai atliekami avarijos metu
Techninės specifikacijos
Dalių sąrašas
Sujungimų schemos

1. ZASTOSOWANIE TERMOWENTYLATORÓW

ELKOMAT šilumos ventiliatoriai tai elektriniai įrengimai prijungti prie tinklo "400/230 V / 3N~". Šilumos ventiliatorių valdomoji grandinė ir ventiliatoriaus variklis dirba 230 V įtampa.

Įrengimai susideda iš kaitinimo elementų vamzdžio pavidalo, sandariai izoliuotų ventiliatoriaus variklių, aplinkos termostatų, bei visą būtiną įrangą kurį apsaugo nuo perkaitinimo.

Šilumos ventiliatorių klasė: IP34 (atsparus purslams).

ŠILUMOS VENTILIATORIAI SUPROJEKTUOTI BUVO DARBUI UŽDAROSE PATALPOSE BEI GRINAME ORE ESANT SAUSIEMS ORAMS.

ŠILUMOS VENTILIATORIAI NEREIKALAUJA GRYNO ORO CIRKULIAVIMO VENTILIACIJOS.

SKIRTAS TIKTAI PROFESIONALIAM NAUDOJIMUI.

Šilumos ventiliatoriai ELKOMAT skirti darbui:

- statybų aikštelėse
- dirbtuvėse
- preliminariam įrengimų apšildymui
- šiltnamiuose ir t.t.

DRAUDŽIAMA NAUDOTI ŠILUMOS VENTILIATORIAIS ESANT INTENSIVIEMS DULKŲMS BEI SPROGIMO PAVOJAUS ZONOSE!

2. SAUGUMO INSTRUKCIJOS

Įrenginių gali naudotis tik asmenys susipažinęs su šiais saugumo instrukcijomis.

Prieš įjungiant šilumos ventiliatorių išitikinkite ar įrengimas yra tinkamas naudojimui ar jo įjungimas nesudaro pavojaus.

Nepilnai sukolektuotą ar pažeistą šilumos ventiliatorių nedelsiant reikia perduoti patikrinimui kvalifikuotam asmeniui bei jokių būdų neįjungti į elektros maitinimo šaltinį.

Laikykitės visų saugumo nurodymų bei taisyklių.

Draudžiama statyti įrengimą arti degių medžiagų.

Neužblokuokite ventiliatoriaus oro įpūtimo vietos.

Neuždenkite.

Neužblokuokite bei neužkimškite oro išmetimo angos. Nenaudoti vamzdžių.

Draudžiama montuoti įrengimą arti vonios, dušo kabinų, baseinų ir t.t.

Saugokite įrengimą nuo lietaus ir drėgmės poveikio.

Saugokite šilumos ventiliatorių nuo vandens lašų ar purslų.

Saugokite šilumos ventiliatorių nuo pašalinių objektų bei dalelių įsiskverbimo.

Įsitikinkite, kad maitinimo laidas yra nepažeistas.

Šilumos ventiliatorių atidaryti gali tik kvalifikuoti asmenys.

PRIEŠ ĮJUNGIANT

Personalas aptarnaujantis ir kontroliuojantis įrengimą turi turėti atitinkančias kvalifikacijas. Prieš įjungiant vizualiai patikrinkite įrengimo būklę, išorinius laidus bei šilumos ventiliatoriaus patalpinimo vietą.

Prieš prijungiant šilumos ventiliatorių prie elektros maitinimo šaltinio patikrinkite tarplaidinę įtampą bei saugiklio dydį (16 A).

4. PALEIDIMAS

Nustatykite pagrindinį jungiklį į "0" poziciją.

Prijunkite maitinimo šaltinį prie tinkamos rozetės sienoje.

Nustatykite valdomojo jungiklio pagalba kaitinimo galingumą.

Jungiklio nustatymai:

0 = Stop

1 = Vėdinimas

2 = Šildymas (nepilnas galingumas)

3 = Šildymas (pilnas galingumas)

Nustatykite termostato rankenėlę ant pasirinktos aplinkos temperatūros vertės (0 – 40 °C).

5. IŠJUNGIMAS

Nustatykite šilumos ventiliatorių į "0" poziciją.

Palaukite iki kontrolinio termostato aušinimo pabaigos, po kurio įrengimas automatiškai išsijungs.

DĖMESIO! AUŠINIMO METŲ VENTILIATORIUS GALI IŠSIJUNGTI IR VĖL ĮSIJUNGTI KELETĄ KARTŲ.

Išjungti maitinimo šaltinį.

FUNKCIJOS

ELKOMAT šilumos ventiliatoriai skirti šildymui, džiovinimui ir vėdinimui.

Šildymo galingumo matą galima reguliuoti selektoriaus pagalba, tačiau tikslią aplinkos temperatūrą reikia nustatyti kambario termostatų.

ŠILDYMU, pasirinkite „*pertraukiamo*“ darbo režimo funkciją. Šiuo būdu presuotas oras yra nuolat "šiltas".

DŽIOVINIMUI, pasirinkite „*pastovią*“ darbo režimo funkciją .

7. VALYMAS

Palaiykite švarą. Saugokite įrengimą nuo lietaus ir vandens šaltinių.

Reguliariai valykite įrengimą drėgnų minkštų audinių. **NIEKADA NENAUDOKITE VANDENS PURKŠTUVŲ AR SLĖGINIO PRAPLOVIKLIO!**

Įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis ir kištukas yra nepažeisti. Visos pažeistos įrengimo dalys turi būti nedelsiant pakeistos kvalifikuoto personalo pagalba.

Reguliariai tikrinkite šilumos ventiliatoriaus saugos įrangą. Esant būtinumui pasinaudokite profesionalios firmos paslaugomis.

VALYMO METŲ VISADA ATJUNKITE ĮRENGIMĄ NUO MAITINIMO ŠALTINIO IŠTRAUKDAMI LAIDO KIŠTUKĄ IŠ ELEKTROS ROZĖTĖS!

8. KAIP ELGTIS AVARIJOS METŲ

VENTILIATORIUS NEJSIJUNGIA:

- Patikrinkite jungiklio ir termostato nustatymus
- Patikrinkite saugiklius
- Patikrinkite maitinimo šaltinio kištuką
- Patikrinkite ilgintuvą
- Patikrinkite pagrindinį jungiklį
- Patikrinkite ventiliatoriaus guolių judėjimo laisvumą
- IŠSKIRTINAI Elkomat 18 modeliui; padarykite jungiklio saugančio nuo perkaitinimo restartą (mydtkas randasi po saugumo apvalkalo)
- Elkomat 6 & 9 šilumos ventiliatoriai po įrengimo ataušinimo turi automatinę pirminių nurodymų atgavimo funkciją.

NEKAITINA:

- Nustatykite termostatą į aukštesnę temperatūrą
- Patikrinkite VISUS saugiklius
- Sujungimo ar ritės "230 V" pažeidimas (pvz. dėl netinkamo fazių eiliškumo ilgintuvose)
- Patikrinkite kambario termostato matavimo galunę
- Patikrinkite išsikrovimo apribojimo aparatą.
- Elkomat 6 & 9; patikrinkite, ar nepažeista apvali blizganti matavimo galunė kuri randami ant oro atvedimo angos.
- Elkomat 18; patikrinkite, ar nepažeista matavimo galunė ant priekinės grotelės

ŠILUMOS VENTELIATORIŲ ATIDARYTI GALI TIK KVALIFIKUOTI ASMENYS!

TECHNINĒS SPECIFIKACIJOS

PL		ELKOMAT 6	ELKOMAT 9	ELKOMAT 18
Produkto kodas		4006	4009	4021
Ļtampa	V	400/230 V / 3N~ / 50 Hz		
Pilnas galingumas	kW	6,0	9,0	18,0
Maks. srovės stipris	A	9,0	13,5	26,5
Dalīnis galingumas	kW	3,0	4,5	12,0
Srovės stipris	A	4,5	6,5	17,5
Saugiklis, pilnas galingumas	A	3×10	3×16	3×25 (hidas/trōg/slow)
Saugiklis, nepilnas galingumas	A	3×10	3×10	3×16 (hidas/trōg/slow)
Oro nutekējimas	m ³ /h	500	600	1200
Laidas	mm ²	5×2,5	5×2,5	5×4,0
Laido ilgis	m	2,5	2,5	2,5
Kištukas		CEE 16 A	CEE 16 A	CEE 32 A
Saugumo klasē		IP34 (roiskevesitiivis/skōljtāt/splash-proof)		
Kambario termostatas		Off / 0 – 40 °C		
Ilgis	mm	470	510	740
Plotis	mm	270	300	335
Aukštis	mm	430	455	500
Svoris	kg	13,5	16,5	27,5

**DALIŲ SARAŠAS
ELKOMAT 6 & 9**

NR	PL	ELKOMAT 6	ELKOMAT 9
		Dalių numeris #	
1	Laikiklis	80100	
2	Vidinis apvalkalas	400617	400914
3	Išorinis apvalkalas	400613	400915
4	Pagrindo plokštė	400611	400911
5	Kojelė, vidinis apvalkalas	n/a	400916
6	Priekine plokštė	400614	400917
7	Priekinės grotelės	83360	83370
8	Galine plokštė	400625	400918
9	Kaitinimo elementas, 1,5 kW (6)	nesusiję	42250
9	Kaitinimo elementas, 1 kW (3)	42200	nesusiję
10	Kaitinimo elementas, 1 kW (3)	42100	nesusiję
11	Ventiliatoriaus mentė, Ø 230/28	16200	nesusiję
11	Ventiliatoriaus mentė, Ø 254/28	nesusiję	16110
12	Nesusiję	nesusiję	
13	Ventiliatoriaus stebulė (Ø7 mm axle)	17907	
14	Ventiliatoriaus variklis	14104	14140
15	Maitinimo šaltinis ir kištukas	30200	
16	Laidinis saugos šliuzas	36920 + 36921	
17	Kambario termostatas ir renkenėle	20220 & 20577	
18	Kronšteinas, jutiklis	37910	
19	Jungiklis, ventiliatoriaus darbo režimas	26150	
21	Jungiklis, apsaugojantis nuo perkaitinimo	21200	
22	Valdymo mygtukas ir rankenėle	27440 & 27445	
23	Jungiklis	22663	
24	Veržymo lentjuosčių komletas, 6 mm ²	36702	
25	Šaldinantis termostatas	21100	
26	Iškrovimo ribojimo aparatas	21201	
28	Saugos žiedas	36809	

**PART LIST
ELKOMAT 18**

NR	PL	part #
1	Laikiklis	80100
2	Vidinis apvalkalas	401515
3	Išorinis apvalkalas + vamzdinid perėjimas	401518 & 69105
4	Pagrindo plokštė	401516
5	Ramstis (2)	401514
6	Priekine plokštė	401512
7	Priekinės grotelės	83370
8	Galine plokštė	401533
9	Kaitinimo elementas, 2 kW (9)	42320
10		
11	Łopatka wentylatora, Ø 300/22	16400
12	Nesusiję	Nesusiję
13	Ventiliatoriaus stebulė (Ø7 mm axle)	17997
14	Ventiliatoriaus variklis	14200
15	Maitinimo šaltinis ir kištukas	30260
16	Laidinis saugos šliuzas	36920 + 36921
17	Kambario termostatas ir renkenėle	20220 & 20577
18	Kronšteinas, jutiklis	37910
19	Jungiklis, ventiliatoriaus darbo režimas	26150
20	Jungiklis, apsaugojantis nuo perkaitinimo	21400
21	Kronšteinas, jutiklis	82770
22	Valdymo mygtukas ir rankenėle	27440 & 27445
23	Jungiklis (2)	22663
24	Veržymo lentjuosčių komletas, 16 mm ²	36704
25	Šaldinantis termostatas	21100
26	Iškrovimo ribojimo aparatas	20550
27	Kronšteinas, jutiklis	82780
28	Saugos žiedas (2)	36809

**JUNGKLIŲ SCHEMA
ELKOMAT 6 & 9**

		ELKOMAT 6	ELKOMAT 9
Symbolis	PL	Dalių numeris #	
K1	Jungiklis	22663	
M	Ventiliatoriaus variklis	14104	14140
NK	Šaldinantis termostatas	21100	
R1...R6	Kaitinimo elementas, 1 kW/230 V	42100, 42200	nesusiję
R1...R6	Kaitinimo elementas, 1,5 kW/230 V	nesusiję	42250
RT	Kambario termostatas	20220	
S	Pagalbinis jungiklis	27440	
S1	Jungiklis, ventiliatoriaus darbo režimas	26150	
STB	Jungiklis apsaugojantis nuo perkaitinimo	21200	
TB	Iškrovimo ribojimo aparatas	21201	
X1	Veržymo lentjuosčių komletas	36702	
X2	Ižeminimas	—	
X3	Maitinimo šaltinis ir kištukas	30200	

**JUNGKLIŲ SCHEMA
ELKOMAT 18**

Symbol	PL	Numer części #
K1, K2	Jungiklis	22663
M	Ventiliatoriaus variklis	14200
NK	Šaldinantis termostatas	21100
R1...R9	Kaitinimo elementas, 2 kW/230 V	42320
RT	Kambario termostatas	20220
S	Pagalbinis jungiklis	27440
S2	Jungiklis, ventiliatoriaus darbo režimas	26150
STB	Jungiklis apsaugojantis nuo perkaitinimo	21400
TB	Iškrovimo ribojimo aparatas	20550
X1	Veržymo lentjuosčių komletas	36704
X2	Ižeminimas	—
X3	Maitinimo šaltinis ir kištukas	30260